

**Dehors-dedans : Hervé Di Rosa
présente 11 artistes de la maison centrale de Saint-Maur**
Catalogue d'exposition

Le musée de l'Hospice de Saint-Roch d'Issoudun présente un projet artistique réunissant les travaux de l'atelier de peinture de la maison d'arrêt de Saint-Maur (Indre) choisis et confrontés aux œuvres et à l'univers de l'artiste-peintre Hervé Di Rosa. L'artiste, initiateur du Musée International des Arts Modestes (MIAM) à Sète, a proposé

aux détenus participants quelques-unes de ses figures emblématiques qui leur ont inspiré des œuvres déroutantes nourries des univers de la bande-dessinée, de la télévision ou de la science-fiction.

C'est au sein des ateliers réservés aux arts plastiques de la maison d'arrêt de Saint-Maur que s'est déroulée en mars 2013 la première rencontre entre Hervé Di Rosa et les détenus, peintres du dedans. Une occasion pour l'artiste de découvrir leurs œuvres mais également de présenter son travail et son univers, peuplé de figures d'une mythologie toute personnelle, à des détenus qui s'en sont nourris.

Cet échange a conforté Hervé Di Rosa quant à la qualité de leurs travaux et à l'intérêt de mettre en place une exposition partagée. Dès lors, à la manière du travail entrepris avec les artistes rencontrés lors de ses différents voyages, il a créé des images-maquettes qu'il a confiées aux peintres du dedans, afin qu'ils les interprètent et se les réapproprient. L'atelier a été porté par Thierry N., détenu et initiateur de l'atelier de peinture à la maison d'arrêt de Saint-Maur, qui a entrepris courant 2008 de décorer le couloir de la prison d'une fresque pour rendre le lieu plus vivant avec une suite de scènes à l'impeccable lisibilité figurative. Il ne fait d'ailleurs pas de doute que cette imagerie a joué un rôle primordial dans la participation d'Hervé Di Rosa à ce projet

Le travail au sein de l'atelier de peinture a été accompagné par Jean-Marc Le Bruman initiateur du projet « Dedans-Dehors » et coordonnateur culturel SPIP / FOL 36. Les peintres détenus ont

également bénéficié de l'intervention d'un théoricien de l'art, Philippe Bouchet, pour les sensibiliser à cette discipline et leur expliquer la démarche esthétique d'Hervé Di Rosa.

C'est l'aboutissement de tout ce travail, entre l'artiste et les personnes détenues, qui a été présenté sous la forme d'une exposition officielle au musée de l'Hospice de Saint-Roch d'Issoudun du 14 février au 17 mai 2015. Les créations des onze détenus qui ont participé au projet ont été exposées pour la première fois hors les murs de la prison, sur les cimaises d'un musée reconnu pour son exigence, en regard des œuvres de Hervé Di Rosa conçues pour l'occasion : 20 figures de « Regardeurs », sculptures-silhouettes en fer et 11 tirages numériques sur toiles grands formats rythmant l'exposition et les travaux des participants.

Le présent catalogue, publié par le musée de l'Hospice de Saint-Roch d'Issoudun et par la Fédération des Organisations Laïques de l'Indre (FOL 36), a été édité en soutien à l'exposition. Il regroupe les reproductions des œuvres ainsi qu'un commentaire rédigé par Philippe Bouchet, également commissaire d'exposition. Ce catalogue, comme le dit Jean-Marc Le Bruman, « témoignera de la relation d'échanges qui motive et structure ce projet. Tout autant qu'il assurera la réconciliation du hiatus dedans/dehors par sa diffusion à l'intérieur des murs ».

[Vidéo de présentation de l'exposition \(1mn55\) :](#)
www.museeissoudun.tv



THIERRY, CARICATURE JIM UNDERDOGS,
HUILE DE LIN SUR TOILE. 130X97 CM

agenda

Du 02 au 06 novembre 2015 :

Formation « *Faire vivre la culture en milieu pénitentiaire : le canal vidéo interne* » à l'École nationale d'administration pénitentiaire (Agen).

Objectifs : les participants sont invités à réfléchir et à mettre en perspective leur projet « canal vidéo interne » en prenant compte leur environnement institutionnel et le public ciblé.

Contacts :

Contenu de la formation : anne-claire.landrieu@justice.fr

Inscription à la formation : nadine.lanoe@justice.fr

Casse Muraille

Disque CD co-créé avec l'artiste CHAEK

Suite à un concert donné par l'artiste indépendant Chaek (musicien afro-jazz, auteur-compositeur-interprète et ingénieur du son) à la maison centrale de Saint-Maur en 2011, est née l'envie d'enregistrer un disque avec des personnes détenues.

Le projet débute donc en janvier 2013 et s'inscrit dans le cadre de l'action culturelle en milieu carcéral coordonnée par la Fédération des Organisations Laïques (FOL) de l'Indre depuis 2007 et par Jean-Marc Le Bruman, salarié de la FOL et coordinateur culturel du SPIP 36.

Une fois par mois, l'artiste Chaek a accompagné une vingtaine de détenus dans leurs démarches musicales (écriture des chansons, textes et musiques) ainsi que le groupe « Titi Twister », formé de huit détenus et piloté par le musicien Fabien Thomas (intervenant musique à la maison centrale pendant 10 ans).

Deux autres intervenants ont été associés à ce projet : le vidéaste Gilles Froger, qui encadre l'équipe de l'atelier vidéo – canal interne, a été chargé de réaliser la partie vidéo du projet (clip vidéo, film making-of) et l'auteur de bande dessinée Laurent Astier qui, dans le cadre d'un stage d'arts graphiques, a constitué un groupe de détenus travaillant à la réalisation de tous les supports visuels de l'album (jaquette, livret, logo).

L'administration pénitentiaire, quant à elle, a permis l'entrée au sein de la prison d'un studio nomade qui a été installé dans la salle de spectacle où ont eu lieu les prises de son. L'enregistrement a duré

une semaine (août 2013). Cinq titres ont finalement été retenus pour figurer sur le CD : « C'est leur création. Je suis admiratif du travail qu'ils ont produit. L'écriture des cinq titres de l'album tient vraiment la route » souligne l'artiste Chaek.

L'ultime étape : le pressage et la distribution du CD. Pour financer la somme nécessaire Jean-Marc Le Bruman a eu l'idée de réunir les fonds via un site de financement participatif : www.mapetiteentreprise.com, qui redirige l'internaute vers le site mymajorcompany.com.

Là, l'internaute peut prendre connaissance du projet, visionner le clip vidéo et apporter sa contribution. L'opération a été un franc succès puisqu'à la date butoir du 11 décembre 2014, 4065 euros ont été récoltés sur les 3300 nécessaires (fabrication du disque et frais de réalisation) pour la diffusion de ce projet. Les fonds supplémentaires récoltés doivent permettre d'équiper les ateliers notamment par l'acquisition de matériel musical, de fournitures de peinture et de livres pour la bibliothèque.

L'acquisition de ce CD, tiré à 500 exemplaires, n'était possible que par souscription participative. Il n'y a pas eu d'autres circuits de mise en vente.

Ce CD est une production de la Ligue de l'Enseignement financée par la DRAC Centre et le SPIP 36.

Il a reçu le soutien de nombreux partenaires institutionnels et privés ainsi que de 69 généreux souscripteurs.



nouveautés

Dossier documentaire

Médiathèque Gabriel Tarde, *Faire vivre la culture en milieu pénitentiaire : les actions patrimoniales*, Agen : ENAP, 2014, 125 p.

Ouvrage

LIEUX FICTIFS, RESONANCE CULTURE, *Colloque : quelles actions autour de la création artistique avec les publics sous main de justice ? : Spectacle vivant, arts plastiques et cinéma / 20-22 juin 2012, Friche Belle de Mai*, Marseille Paris : Résonance culture ; Marseille : Lieux Fictifs, 2015, 111 p.

Périodique

ÉTUDIANT du master 2 ingénierie des projets interculturels et internationaux de l'université de Bourgogne, *Le projet Taul'Art*, in *Passe-Murailles*, n°50, septembre-octobre 2014, pp.82-89

FEHR Francis, *L'Opération « écrire enfermé »*, in *Prison-Justice*, n°107, janvier 2014, pp.31-37

POUR TOUTES INFORMATIONS
N'HÉSITÉZ PAS À CONTACTER :

Estelle Rol, Documentaliste
Estelle.Rol@justice.fr

Catalogue médiathèque (accès pour tous) : <http://enap-mediathèque.paprika.net/enap1/>
Espace dédié aux ressources culturelles en milieu pénitentiaire

(accès réservé aux personnels pénitentiaires) :

<http://e-nap.enap.intranet.justice.fr/l-ecole/mediathèque/ressources-culturelles/article/pole-ressources-action-culturelle.html>

netvibes «culture en prison»

<http://www.netvibes.com/cultureprison#Generalites>

Retrouvez tous les numéros de la lettre culture infos :

<http://www.enap.justice.fr/ressources/index.php?rub=91&billet=97>

médiathèque
gabriel Tarde

culture - INFOS
Juin 2015 - n°22
ISSN : en cours

Énap - 440 av. Michel Serres - CS 10028 -
47916 AGEN cedex 9 - FRANCE
☎ +33 (0)5 53 98 91 42 - fax : +33 (0)5 53 98 91 68

Internet : www.enap.justice.fr
Intranet : <http://e-nap.enap.intranet.justice.fr/>